

## PACLAW 日本語版出版記念セミナー

▶▶PACLAW Guideの翻訳本発刊に際して

▶▶PTP包装機のURSモデルご提案

▶▶包装設備のコンテインメント最新動向  
をお伝えします

2014年7月1日（火）

包装機械会館2F（中央区、東京）

主催：ISPE 日本本部 パッケージング COP  
協賛：一般社団法人 日本包装機械工業会



## PACLAW 日本語版出版記念セミナーのご案内

本ガイドを翻訳するにあたり、製薬企業とサプライヤ、エンジニア、コンサルタントなどの有志によるメンバーが集まり Packaging COP を立ち上げ、2012年12月からスタートし、本年3月まで毎月議論を重ねて参りました結果、日本語版として出版できる事となりました。これを記念し、セミナーを開催致します。

### PACLAW GUIDE について

ISPE 技術規範ガイド「包装、ラベリング及び倉庫保管 (PACLAW) 施設」は、一貫した指針を確立し、それを PACLAW 施設の設計、または再構築に組み込み、統合していくことを目標としたものです。包装、ラベリング及び倉庫保管 (PACLAW) 施設の設計、建設、コミッショニング、クオリフィケーションは、運転や設計を行う専門家ならびに機器のサプライヤにとっては、重要な問題です。これらの施設は、現行の製造管理、品質管理に関する基準 (GMP) と共に、その他の規制当局の規則、法律及び規制に適合する必要があります。

本ガイドは、業界内において、新規あるいは改修、または再構築する PACLAW 施設の設計、建設、コミッショニング、クオリフィケーション及びメンテナンスに利用することができます。

この他に、URS の作成方法について、PTP 包装機をサンプルとしたひな形のご提案や、コンテインメント PTP 包装機の特徴と性能評価や、包装設備に関するコンテインメント事例紹介や今年の INTERPACK におけるコンテインメントの最新動向をお伝え致します。参加される方にとって有意義な情報の集約された、価値の高い内容となっておりますので、皆様の積極的なご参加をお待ち申し上げます。

ISPE 日本本部 会長 渡辺 祐一  
パッケージング COP リーダー 大森 利夫

## コースプログラム概要

7月1日(火) 13:30-19:00

- 13:00 ~ 受付開始
- 13:30 ~13:40 ISPE 日本本部挨拶
- 13:40 ~13:50 開会の挨拶(PKG-COP リーダー)
- 13:50 ~14:30 包装、ラベリングおよび倉庫保管(PACLAW) 日本語版の公開にあたって(江口真:PKG-COP)
- 14:30 ~15:00 PTP 包装機の URS モデルご提案(三川稔: PKG-COP)
- 15:00 ~15:20 休憩
- 15:20 ~15:50 コンテインメント PTP 包装機の特徴と性能評価(和手久直:PKG-COP)
- 
- 15:50 ~16:30 包装機とコンテインメント(中山秀悟:ファルマ・ソリューションズ)
- 17:00 ~19:00 交流会 (講師を交えての情報交換・飲食付)

## 開催日

2014年7月1日(火) 13:30-16:30 (受付開始時刻 13:00)  
17:00-19:00 交流会 (\*別会場:末尾に地図添付します)

## 場所

## 包装機械会館

日本包装機械工業会 <http://www.jpmma.or.jp/>

〒104-0033 東京都中央区新川 2-5-6

Tel 03-6222-2275

## 交通

最寄駅: 東京メトロ日比谷線 茅場町駅 出口1  
東京メトロ日比谷線 八丁堀駅 出口4A



## 参加費

※セミナー参加費は、交流会費を含みます。

会員	非会員	協賛: 日本包装機械工業会会員
一般・行政関係・大学研究機関 10,000 円	一般・行政関係・大学研究機関 12,000 円	一律 10,000 円 ※申込時、会員区分は非会員を選択してください
学生 3,000 円	学生 5,000 円	

(消費税を含む)

注) ・2014年6月24日(火)までにお振込みをお願い致します。振込先の詳細は、参加申込完了後にメール送信される

【参加証兼請求書】をご参照ください。

・法人枠: 法人会員1口のなかで国際本部にご登録いただいている 2名様以外に、3名様(計5名)まで会員価格で参加できます。

法人枠に該当する方はホームページからお申込みの際、法人枠番号が必要となります。  
申込みページの法人枠番号をクリックしてご参照ください。

**定員**

70名（先着順とします）

**申込締切**

2014年 6月24日（火）

募集定員に達した時は、申込締切日前であっても、申し込みを締め切らせて頂く場合がございますのでご了承ください。早めのお申し込みをお勧め致します。

**キャンセルと代理出席について**

お申し込み後のキャンセルにつきましては代理参加で対応をお願いします。  
ただし、会員の代理で非会員が出席の場合は、参加費差額分が必要となります。  
（代理出席の場合は、事前に必ず連絡先にご連絡ください。）  
なお、6月24日以降の代理なしのキャンセルについては、返金致しませんのであらかじめご了承ください。

**セミナー資料について**

セミナー資料は、事前ダウンロード提供です。  
ダウンロード開始時期は、開催約1週間前を予定しております。  
参加申し込みされた方に、別途、メールにてダウンロードの詳細をご案内いたします。

**服装**

本セミナーはフランクな雰囲気を実施します。気楽なビジネスカジュアルでご参加ください。

**特典**

- ① 当セミナー参加者限定で、PACLAW日本語版（電子書籍）を20%オフで販売致します。  
販売期間は、8月22日（金）迄です。割引書籍の申込書は、参加者にメール配布致します。
- ② PACLAW日本語版をご購入頂くと、PTPラインのURSモデル雛形（18ページA4）を無償でご提供させていただきます。

**連絡先**ISPE日本事務局 [ispe-seminar@ispe.gr.jp](mailto:ispe-seminar@ispe.gr.jp)

TEL: 03-3818-6737 セミナー開催時のみの緊急連絡先: 090-8845-6737

**Japan  
Affiliate**

## 交流会会場

※交流会会場はセミナー会場とは異なります。

セミナー終了後、参加者全員で交流会会場に移動致します。

是非ともご参加ください。

「LEN貸会議室」株式会社スペースマネジメント

Tel 03-5227-8822 Fax 03-5227-8823

電話受付時間9:30-17:30(月~金のみ/土日祝定休日)

お問い合わせ  
メールフォーム

### 周辺地図

